

Guía de Principios para Participación de Residentes de Equipos Dinámicos (Momentum Teams)

Aprobado por el Subcomité de “Construyendo Comunidades Saludables” del Consejo Coordinador de Mid-City CAN el 8/24/09

Ubicación

Equipos Dinámicos (Momentum Teams) pueden reunirse en cualquier sitio que sea *universalmente accesible*. Accesibilidad universal es un término general usado para describir el grado por cual algo es accesible para muchas personas como sea posible (ejemplo: servicios, ambiente, juntas etc.). Se utiliza a menudo para concentrarse en las personas con discapacidad pero también es aplicable al lenguaje y otros posibles obstáculos. Los Equipos Dinámicos deben considerar esto al elegir sus ubicaciones de reunión. Equipos Dinámicos también deben considerar la seguridad de los menores y la hora de de reunión durante el día.

Horario

Equipos Dinámicos (Momentum Teams) deben ser flexibles con su programación de tiempo y consideran quienes son sus participantes. Algunas simples sugerencias incluyen: adultos residentes pueden reunirse entre 4pm-10pm, los jóvenes no puede reunirse durante el horario escolar y debe finalizar con tiempo suficiente para respetar el toque de queda por ley (curfew) y las personas mayores / ancianos prefieren reunirse por la mañana entre 8 a.m.-12 p.m. No habrá reuniones durante los días festivos o días religiosos obligatorios para todas las culturas. Equipos Dinámicos pueden optar por tener un programa de rotación para maximizar la participación

Cuidado de Niños

Equipos Dinámicos deben hacer los arreglos de cuidado de niños en un entorno adecuado y con un ambiente de diversión con proveedores de cuidado infantil localmente recomendadas y de confianza. Los proveedores deben tener una licencia cuando sea posible y proporcionar referencias a los Equipos Dinámicos. Deben ser multilingüe y multicultural y tener la capacidad de proveer actividades adecuadas a la edad y culturalmente apropiadas (incluyendo actividades físicas y / o de educación relacionada con la salud). Los proveedores deben respetar diversas prácticas religiosas y las necesidades dietéticas requeridas.

Los Equipos Dinámicos son responsables de formar independientemente la coordinación de los proveedores de cuidado de los niños y ubicación para su equipo. Los proveedores de cuidado de niños mandaran directamente la factura a Mid-City CAN por los servicios a una tarifa de no más de \$ 15 por hora. Equipos Dinámicos deben tener al menos un proveedor de cuidado de niños en servicio por cada cinco niños con un mínimo de dos proveedores de cuidado de niños por sesión. Equipos Dinámicos deben tener en cuenta las edades de los niños y si hay necesidades especiales. Estos recursos son muy limitados y Equipos Dinámicos deben identificar y optimizar los recursos para tener éxito en cumplir con esta guía. El equipo dinámico debe

notificar a Mid-City CAN al menos una semana antes de la fecha la cual el servicio de cuidado de niños será proveído.

Interpretación

Interpretación y la traducción debe ser provista en todos los idiomas *principales* (*ingles, español, vietnamés, somalí*). Equipos Dinámicos son responsables de ponerse en contacto con Esperanza Baza en Mid-City CAN (ebaza@midcitycan.org) para solicitar los servicios de idiomas. Los servicios serán organizados directamente entre Mid-City CAN y los intérpretes o traductores por parte de los equipos dinámicos. Las solicitudes deben incluir fecha, hora, lugar, tiempo y propósito relacionado con la iniciativa de “Construyendo Comunidades Saludables”. Las personas interesadas en trabajar como intérpretes o traductores deben dirigirse directamente con Mid-City CAN. Estos recursos son muy limitados y equipos dinámicos deben identificar sus propios recursos lingüísticos con el fin de aprovechar con éxito y cumplir con esta guía en su totalidad. El Equipo Dinámico debe notificar a Mid-City CAN por lo menos una semana antes de la fecha que los servicios de idiomas sean necesarios.

Transportación

Equipos Dinámicos deben considerar peatones y su necesidad para el acceso de transporte confiable a la hora de elegir lugares de reunión. Se anima a las organizaciones y agencias aprovechar los recursos disponibles a fin de proporcionar camionetas y pases de autobús para los participantes residentes que no tienen medio de transporte. Miembros del equipo dinámico también se alienta a coordinar viajes compartidos en auto, paseos en bicicleta y caminatas en grupo. Equipos Dinámicos pueden solicitar los servicios de transporte gratuito de MTS (proveedores locales) y para solicita mapas que sean fácil de entender y que los horarios estén en varios idiomas. Viajes en grupo (Carpool, vanpool), caminar, y las rutas públicas deben tener diferentes puntos de recogida situados en las principales rutas que sean accesibles a todos.

Roles de liderazgo

El liderazgo del Equipo Dinámico debe estar compuesto por Co-Presidentes: un residente y un representante de organización. Equipos Dinámicos deben tratar de reflejar la diversidad de City Heights en sus líderes. Los líderes deben tener la capacidad de cumplir al menos cinco horas a la semana para coordinar y facilitar los equipos dinámicos. Los líderes también deben estar disponibles para participar en capacitación de Mid-City CAN y The California Endowment según sea necesario. Los líderes deben habitualmente auto-evaluar y solicitar información de sus equipos.

Recursos

Algunos recursos están disponibles por medio de Mid-City CAN. Mid-City CAN puede proporcionar aproximadamente \$166 al mes para cada Equipo Dinámico para interpretación y

de aproximadamente \$100 al mes para cada equipo dinámico de cuidado de niños. Todas las operaciones monetarias se coordinarán directamente entre Mid-City CAN y el respectivo proveedor. Mid-City CAN pueden también proporcionar algunos suministros tales como papel y marcadores para la facilitación de la reunión. Estos recursos son limitados y los equipos dinámicos deben identificar sus miembros activos y optimizar los recursos para tener éxito en cumplir con estas guías. Todos los recursos proporcionados por Mid-City CAN están pendientes de la disponibilidad de fondos y serán vigentes por 6 meses.